

美麗北京

第18期

Ta Kung Pao

www.takungpao.com

主理單位：北京市人民政府新聞辦公室
大公報北京分社

責任編輯：李 毅 陳道文

美術編輯：關 成



◀嘉賓集體合影



三山五園萬壽山

資料「三山五園」景區的由來

位於北京西北郊海淀區的「三山五園」，是沿西山到萬泉河一帶皇家園林的總稱。三山即香山、玉泉山、萬壽山，五園即香山靜宜園、玉泉山靜明園、萬壽山清漪園（也稱頤和園）、暢春園和圓明園。

「三山五園」區域總面積68.5平方公里，與北京舊城面積62.5平方公里基本相當。由於區域內群山環抱、水系縱橫，清代康熙年間開始在此興建皇家園林，經歷康熙、雍正、乾隆三朝的100多年，基本奠定了京城皇家園林的建設格局和規模，「三山五園」就是其中的核心部分，還包括四周上百處王公貴官的私家宅院。

「三山五園」中建造最早的是暢春園，於康熙二十九年（即公元1691年）建成，位於今天的北京大學一帶，是在明代私家園林的舊址上修建的。在北京大學的校園裡，如今還依稀可以找到一些舊日園林的痕跡。同一時期，玉泉山靜明園、香山靜宜園、圓明園也相繼建成。因當時四園之間相互缺乏有機的聯繫，後來頤和園的建成使「三山五園」連成了一片，頤和園成為名副其實的中心景觀。而享有「萬園之園」美譽的圓明園，從清代雍正至清末逐年翻修擴建，是皇家園林建築藝術的代表且藏有各式中外奇珍異寶。

據說建完圓明園之後，乾隆皇帝就發誓不再修建園林，因為修建園林是一件極其耗民耗財的事情，但為何他仍然忍不住要建頤和園？是由於他看中了這個地方具備非常好的建園條件，因為圓明園和暢春園都屬平地園，雖然也挖土堆山，但山都不高，香山和玉泉山是山園，沒有開闊的平地和水面，唯有萬壽山頤和園有山有水。

「三山五園」文化內涵深厚，幾乎是中國歷史上最後兩個封建朝代的政治文化縮影，也是中華民族的文化財富，代表了古都文化最輝煌的歷史。

整理：范梓悅



三山五園圓明園

據了解，在2013年京交會北京主題日上，台灣碩石創意有限公司與中國工藝品藝術交易所達成協議，雙方首期投資5000萬啓動「三山五園」文化全球巡展。這一規模盛大的文化全球巡展的運營目標是通過2013年—2015年文化全球巡展推廣，力爭將「三山五園」景區打造成爲繼長城、故宮、天壇之後北京歷史文化名城之「新名片」並藉此巡展創新文化產業發展模式。

京城皇家園林建築藝術的大成

資料反映，地處北京西北郊海淀區的「三山五園」，是沿西山到萬泉河一帶皇家園林的總稱。從清康熙年間起興建，經歷100多年三個朝代陸續形成。

「三山五園」即暢春園、圓明園、香山靜宜園、玉泉山靜明園、萬壽山清漪園（頤和園），還包括四周上百處王公貴官的私家宅院。「三山五園」內涵深厚，幾乎是中國歷史上最後兩個封建朝代的政治文化縮影，也是中華民族的文化財富，代表了古都文化最輝煌的歷史。而享有「萬園之園」美譽的《圓明園》，從清代雍正至清末逐年翻修擴建，是皇家園林建築藝術的代表且藏有各式中外奇珍異寶。

記者看到，展覽展示了許多圓明園珍貴文物，包括1860年圓明園毀於英法聯軍後散落世界的流失珍品。海峽兩岸不少收藏家慷慨出借展品，其中周海聖等三位著名藏家提供「乾隆御用銅鍍金鑲嵌珍寶石西洋懷表」「銅胎掐絲珐琅麒麟」等10件圓明園文物，市場價值估計至少5億元以上；文史影像搜集家秦風提供存世最早的圓明園歷史影像——德國攝影師奧爾默的圓明園玻璃底片12張，價值上億元。

記者了解到，《圓明園》特展規劃架構全面、意境深長，涵蓋了至今所有圓明園研究成果，展現了「三山五園」中最具代表性和國際影響力的內容。展覽利用多媒體文化藝術手段及藝術品、書信、相片等方式，帶觀眾回到當年看雍正皇帝園林行樂生活、看乾隆皇帝南巡經杭州以此爲靈感設計的心中最佳園林、看圓明園樣貌及最新互動情境體驗等。



三山五園靜宜園



▲海峽區對外友好協會理事牛愛忠（左一）參觀三山五園文化全球巡展覽

現場記者感受到《圓明園》特展規劃架構全面、意境深長，涵蓋了至今所有圓明園研究成果，展現了「三山五園」中最具代表性和國際影響力的內容。展覽利用多媒體文化藝術手段及藝術品、書信、相片等方式，帶觀眾回到當年看雍正皇帝園林行樂生活、看乾隆皇帝南巡經杭州以此爲靈感設計的心中最佳園林、看圓明園樣貌及最新互動情境體驗等。

珍品盛宴 多彩互動

據悉，巡展主辦方碩石創意股份有限公司（台灣）和中國工藝品藝術交易所有限公司的分別是海峽兩岸科技和文化界的龍頭企業。中國工藝品藝術交易所有限公司（以下簡稱藝交所）總經理高常梓告訴記者，「三山五園」文化全球巡展的藝術品匯集了清代皇家文化的收藏品和當代國家級藝術大師的藝術作品，同時，文化全球巡展舉辦期間還有很多豐富多彩的文化活動。

在爲期三年展覽期間，將舉行首屆中華工藝美術精品聯展拍賣



三山五園靜明園



「三山五園」文化全球巡展開幕式現場

會、京台文化创意產業展、首屆兩岸藏家拍賣會、海濱藝術作品展、第八屆北京文博會專題活動——「三山五園」文化盛宴、首屆中華工藝美術大師年會、第十四屆京台科技論壇專題活動等多項相關活動。

據高常梓介紹，「三山五園」文化全球巡展，創下了參與和支持單位衆多的紀錄。北京市國有文化資產監督管理辦公室、北京市人民政府台灣事務辦公室、中國工藝美術學會、國家博物館、人民大學、清華大學、中國工藝品藝術交易所有限公司、台灣國父紀念館、台灣傳統藝術中心、台灣大學、美國大都會博物館等50多家海內外政府、科研機構和相關單位積極參與。

「1+5」構兩岸交流新模式

說起「三山五園」文化全球巡展的籌辦過程，中國工藝品藝術交易所有限公司總經理高常梓也是如數家珍。

高常梓說，國家政策明確指出，推動文化產業發展成爲國民經濟增長的重要支柱，將文化產業的發展提升到國家戰略層面。北京市從去年開始大力推動位於海淀區的「三山五園」歷史文化景區建設。在此背景下啓動的「三山五園」文化全球巡展項目，宗旨緊扣國家戰略，符合國家宏觀政策規劃及產業發展的需要。

爲了把「三山五園」巡展籌辦得有聲有色，籌備組精心擬定了由「一個核心、五個支撐點」構成的工作體系，即圍繞「三山五園」文化全球巡展的「核心」開展五個方面的支撐工作。支撐點之一「文化+科技」構建高科技展覽展示體驗中心暨「三山五園」文化數字體驗中心。支撐點之二「展覽+交易」：整合中國藝交所服務職能，構建「文化藝術品展覽交易中心」。支撐點之三「文化+金融」：政府引導、企業主導，構建「三山五園文化產業基金」。支撐點之四「文化+應用」：依託中國藝交所構建「三山五園文化知識產權保護運用開發中心」。支撐點之五「文化+使命」通過中國藝交所整合資源，推動海峽兩岸文化交流及中華民族文化的偉大復興。

「三山五園」促兩岸文化交流

開幕式上，相關人士一致認爲，「三山五園」文化全球巡展，近年來是海峽兩岸文化交流合作的重大成果之一。

海峽區對外友好協會會長周來升先生在開幕式表示：三山五園的園林建築和文玩珍寶，是全人類的共同文化遺產，但首先是中華民族的寶貴遺產。因此，選擇台灣作爲三山五園文化全球巡展的首戰，是非常恰當的。兩岸人民都應該從三山五園的文化遺產中，汲取精神營養，使我們能把中華民族的燦爛文明承傳下去。

三山五園歷史文化景區擁有優越的文化地理空間、豐富的文化遺產資源、強大的文化創新能力。在目前北京文化影響力最大、文化資源最密集的三個片區中，三山五園地區在發展空間、業態支撐、文化影響力等諸多方面具備明顯的優勢。《圓明》二字作爲皇家園林的名字，意爲「圓而入神，明而普照」。再此祝願三山五園文化全球巡展首曲曲一圓明園特展，能促進兩岸同胞的交流和團圓，並願中華文明之光普照海峽兩岸。

北京市人民政府台灣事務辦公室王蘭棟副主任在開幕式上表示，此次大展，是將北京市海峽區悠久的歷史文化、深厚人文底蘊與台灣強大的數字科技和影像視覺技術完美結合。三山五園文化全球巡展首曲曲《圓明園》特展的展開，預示着兩岸文化创意產業



三山五園靜明園



三山五園香山

有着廣闊的合作和發展遠景，我們看到展覽本身不僅僅是一個文華符號，也象徵着中華文化與全球接軌的競爭力與影響力，更將建立起一個前所未有的文創平台，融入科技產業、授權機制、文化旅游項目等的可能。透過巡展的啓動，讓世界上更多地了解中華文化，讓中華文化被更多地人所了解和認知，這就是中華文化創意的力量 and 標誌。

據悉，「三山五園」世界巡展隨後移師北京所及其他國家地區繼續展出。



巡展世界地圖



三山五園頤和園



三山五園暢春園

京掀起皇家園林文化熱

近日從北京市海峽區政府獲悉，海峽區將依託區內豐厚的皇家園林旅遊資源，採取開展系列特色主題活動、整體提升區域面貌等措施，力爭在3至5年內把「三山五園」景區建設成爲具有世界影響力的文化中心城市古都風貌代表區和世界高端旅遊目的地。

今年以來，海峽區通過各種活動積極展現「三山五園」文化內涵，在京城掀起了「三山五園」皇家園林文化熱潮。5月底在頤和園舉辦的皇家園林旅遊文化節首先登場，爲遊客開啓一扇歷史文化古蹟、融現代節奏、深層次領略皇家園林風采的文化盛宴。其中被稱爲清代宮廷大戲樓之最的皇家園林建築群頤和園和園，來了修復後的首次戲曲演出，昆曲折子戲《遊園驚夢》再現當年慈禧觀戲的情景，完成了自2012年德和園歷經建園後最大規模修繕後首次與戲曲的邂逅。

同時，頤和園內舉辦的《慶賀昌辰——慈惠頤和園園演劇》文化展，吸引了衆多歷史愛好者和遊客前去參觀。展覽陳列內容包括清代宮廷演劇機構、德和園戲樓建築與舞台藝術、清宮演劇行頭、吹打樂器、清末宮廷演劇活動等。

旅遊文化節期間，頤和園的聽鸞閣、七葉香山、那家盛宴、那家小館、惠豐堂、白家大院、正院大宅門、御仙都、松林餐廳等衆多主打皇家御用美食的餐廳，爲遊客提供皇家美食與宮廷飲食文化。旅遊節還與中國國際美食節聯手，邀請遊客將發現的特色皇家美食餐廳，以及與美食相關的故事，文圖並茂地發在微博平台上，博文的原創作者將會得到主辦方提供的景區門票或活

動紀念品。與此同時，圓明園在5月底舉辦了清朝宮廷「皇家春居文化展」和「春景與養生文化展」，讓遊客在遊園中了解皇家園林的文化知識。香山公園也舉辦了「三山五園」歷史文化展之香山靜宜園、香山香文化展，展現香山的歷史與文化。

6月初，海峽區有關部門聯合國際越野行走協會中國代表處，組織會員及遊客開展手杖操展示，同走「名山御園健康徒步線路」等活動。同時，還開展投壺、踢毽、棋藝、射箭、划船等特色健身養生體驗活動，以普及體育健身知識、增添遊園樂趣。

6月以來，海峽區推出七條精品旅遊線路，邀遊客暢享「三山五園」，即經典遊：沿古御河、頤和園、圓明園開啓經典皇家園林之旅；養生遊：沿植物園、曹雪芹紀念館、香山開啓徒步暢遊、山林養生之旅；農莊遊：在快樂農莊品味皇家稻香開啓京西御耕體驗之旅；美食遊：集結聽鸞閣、松林餐廳、惠豐堂、那家盛宴、正院大宅門、七葉香山、御仙都推出宮廷美食之旅；深度遊：沿頤和園的清可軒、方外遊、寒碧、綺望軒、香山的唏陽阿、朝陽洞、聽法台、圓明園的長青洲、湖金橋，帶領遊客在「三山五園」中尋覓乾道跡；拓展遊：開啓寶覺寺、大鐘寺、萬壽寺、大覺寺、臥佛寺、碧雲寺六大皇家寺廟之旅。愛國遊：探訪香山雙清別墅聆聽新中國建立的光輝歷程，走進圓明園感受中國文明瀚海史。



▲郭正雄夫婦在台上激動地擁抱



▲海峽區對外友好協會會長周來升在開幕式現場發言



▲演出樂隊在現場爲文化巡展現場演奏